

联合国

大会

第二十八届会议

正式记录*



第二一三三次全体会议

1973年9月28日

星期五下午 3 时

纽约

目 录

	页次
悼念联合国筹备委员会主席爱德华·苏莱塔·安赫尔先生.....	2
议程项目 9:	
一般性辩论(续)	
萨卡夫先生(沙特阿拉伯)的发言.....	2
马勒赛拉先生(坦桑尼亚联合共和国)的发言.....	3
洛佩斯·罗多先生(西班牙)的发言.....	9
卢克先生(塞拉利昂)的发言.....	13
隆波烈先生(高棉共和国)的发言.....	17
阿勒-赛伊德先生(阿曼)的发言.....	21
联合国代表的答复.....	23
葡萄牙代表的答复.....	24

主席: 莱奥诺尔多·贝尼特斯先生(厄瓜多尔)

*本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上,由代表团成员一人署名,在**印发日期后一个星期内**送交正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

为联合国筹备委员会主席爱德华多· 苏莱塔·安赫尔先生致悼词

1. **主席**：我请第一位发言人发言。但是在此之前，我以大会的名义，请哥伦比亚出席大会本届会议代表团向哥伦比亚政府和人民转达我们对爱德华多·苏莱塔·安赫尔先生逝世的诚恳慰问。苏莱塔·安赫尔先生原任联合国筹备委员会主席，并曾暂时主持在伦敦举行的联合国大会第一届会议。

2. 苏莱塔·安赫尔先生不但与联合国的工作有密切的关系，也是一位最杰出的作家、人道主义者和政治家。

3. 我代表大会向这位在联合国早期担任过重要职务的杰出的哥伦比亚人表示悼念。

议程项目 9

一般性发言(续)

4. **萨卡夫先生**(沙特阿拉伯)：① 我在这里凭仁慈、悲悯的真主之名发言。

5. 我有幸以沙特阿拉伯代表团的名义衷心地祝贺你当选为大会第二十八届会议主席。由于你来自拉丁美洲，我不禁要自豪地提起阿拉伯和拉丁美洲人民之间的联系——新世界发现以前，我们在安达卢西亚享有过共同的文化。

6. 我应当在这里提到，你的前任，特雷普钦斯基先生有效而庄严地主持了大会上一届会议。

7. 我也应该向秘书长瓦尔德海姆先生致敬，他不但致力于《宪章》的宗旨与原则，也坚持不懈地设法同许多联合国会员国的领导人建立直接的联系。

8. 尽管超级大国之间仍旧呈现缓和，它们在世界各地区保有的势力范围仍旧严重地妨碍到为本组织所面临的主要问题寻求公正的解决办法而作出的努力。

①萨卡夫先生以阿拉伯语发言。发言的英文本由代表团提供。

9. 1947年成功湖的会议任意分割了巴勒斯坦。从那时以来，费萨尔·阿卜杜·阿齐兹国王陛下一再声明，如果不顾公正原则，是不可能在中东实现和平的。

10. 我们年复一年，同全世界其他阿拉伯和穆斯林领导人清楚地表示我们的立场说，只要巴勒斯坦人民没有恢复其不可剥夺权利，只要耶路撒冷的穆斯林和基督教圣地仍旧为犹太复国主义者所侵占，中东地区仍将呈现骚乱，而这种骚乱可能无意中引起世界性的冲突。

11. 犹太复国主义不知不觉间渗入所有容许它存在的国家的社会-政治体系。此外，犹太复国主义者还向某些大国施加压力，要求它们接纳尽可能多的犹太移民，并向这些移民灌输巴勒斯坦是其远古的家园的想法。这一切都损害到巴勒斯坦人民的自决权利，并使这个问题比以往更难解决。众所周知，犹太复国主义者控制并操纵全世界许多国家的新闻工具。

12. 尽管在阿拉伯世界的中心建立以色列国这个事实违反了《宪章》中所载的自决原则，建立这样一个国家似乎是符合某些大国的利益的。我们要问那些声称在中东地区有攸关利益的大国，它们是否对各自国内具有颠覆性的犹太复国主义者深感恐惧，以致不敢促使它们所一手建立的国家运用理智，认识到如果轻举妄动就会燃起全世界的战火。那些声称在中东有各种利益的大国难道不知道，整个阿拉伯世界的人民正处在政治动乱中，长此以往终有一天会陷于万劫不复的地步，那时在可悲的仇恨和为犹太人普遍遭受的苦难报复的愿望驱使之下就完全顾不到共同的利益了。还是大小国家的领导人没有从过去的错误——例如第一次世界大战后在凡尔赛会议上犯下的错误——中得到任何教益？

13. 有关国家明智地行事，使世界各地，特别是中东地区的危险局势不致恶化到无法挽回的地步，现在是时候了。因此，只要大国仍在玩弄摆布受压迫的人民——不论是亚洲、非洲或是世界其他地区人民——的命运这种陈旧的花招，我们不当为所谓的缓和所眩惑。

14. 我们象谴责殖民压迫一样谴责种族歧视。

15. 发展中国家只要出于恐惧而不得不将巨额资金用于军备，从而使高度工业化国家生产致死武器的死亡商人取得暴利，就不可能得到发展。甚至连工业化国家本身都因为将很大一部分收入浪费在战争工具上而几乎没有能力清偿债务。这些高度工业化国家口口声声自称是文明世界的领导，认为它们在促进一种较好的生活方式，而它们的领导人却将税收用在致死武器上，这些武器一旦估计错误，可能毁灭全人类，这不是很矛盾吗？

16. 因此，世界上多数地区的通货膨胀如脱缰之马，是不难理解的。这些大国和模仿它们的国家，将远超出经济能力的巨额资金用于邪恶的武器，它们假借的是自卫的名义，事实上往往只不过是为了掩饰其基于虚假的国家利益而从事战争的行为罢了。

17. 目前我们的确是处在十字路口，要么就选择实现《宪章》中所确定的正义，要么就陷于绝望，后者无可避免地会将全人类推向毁灭的深渊。

18. 最后，我理应提到我国政府有关能源问题的政策，特别是因为国际报章杂志和其他新闻工具有关这个问题的多数报道往往都有歪曲事实之嫌。能源政策属于我国的内政，但是我可以讲，费萨尔国王陛下确定了沙特阿拉伯石油生产政策的准则。国王陛下有关这个问题的最后声明是不言而喻的，构成我们这方面的政策。我无须重复陛下有关石油问题声明，因为各种新闻工具都引述了他实际的声明全文。

19. 最后，我祈求真主引导我们大家追求正义，使这个动荡不安的世界实现真正的和平。

20. **马勒赛拉先生(坦桑尼亚联合共和国)**：主席先生，首先，让我借这个机会象我前面的几位代表一样，表示我们大家都很高兴见到你担任联合国大会主席这个颇受重视的要职。代表们一致推选你担任这个职务的事实表明了这个庄严的大会对你个人的信任，更表明了我们对厄瓜多尔这个伟大的国家及其人民的敬重和钦佩。

21. 坦桑尼亚同厄瓜多尔保持着友好的关系。对我国和非洲来说，你不但代表你的国家——厄瓜多尔，也代表拉丁美洲。非洲同拉丁美洲团结一致，不但具有共同的社会、政治和经济背景，也在消除政治和经济

帝国主义残余的共同斗争中进行日益密切的合作。因此，我无须表示你代表这种团结的关系和共同的事业。我们仍旧深信，本届会议在你干练和明智的引导下将获得最大的成功。

22. 我也要向卸任的主席，波兰副外交部长特雷普钦斯基先生致敬。他在大会上一届会议期间，本着高度的责任感和献身的精神，明智地执行了他的职务。

23. 在继续发言以前，我要提到英勇的几内亚比绍国人民宣布独立，这是我们这个时代非洲最重要，也许也是具有最重大的历史意义的事件之一。

24. 几内亚比绍国去年举行了民主选举，现已完成行使其自决和独立权利的进程，宣布独立。该国人民在几佛独立党^②正确而有力的领导下，经过多年的艰苦斗争，以鲜血赢得了这样的成果。

25. 我很高兴向大会宣布，坦桑尼亚联合共和国已于昨天给予新建立的几内亚比绍国外交和其他方面的正式承认。

26. 我要代表坦桑尼亚政府和人民祝贺新建立的几内亚比绍国及其人民采取了果敢的步骤。坦桑尼亚充分认识到——让我再重复一次，坦桑尼亚充分认识到——这种步骤的后果。

27. 宣言中正确地指出，新独立的几内亚比绍国将继续坚决地进行更有力的斗争，直到仍在葡萄牙侵略者占领下的几内亚和佛得角那一小部分地区完全得到解放为止。坦桑尼亚将对这项巩固国家独立和解除外国占领的斗争给予最大的支助。如果这个新独立的国家想要加入联合国，我们也有责任尽可能帮助它这样做。联合国将面临一项重大的考验，看它是否能够坚决地站在自决、独立和自由的一方。

28. 我们强烈要求不结盟国家运动全体成员和所有国家承认这个新建立的国家。

29. 我也很高兴能够代表坦桑尼亚政府和人民欢迎巴哈马联邦、德意志民主共和国和德意志联邦共和国。我们同巴哈马联邦具有共同的背景和愿望。巴

^②几内亚和佛得角非洲独立党。

哈马联邦实现独立并加入为联合国会员国的事实是联合国所服膺的理想，各国人民的自决和独立权利的又一次胜利。

30. 接纳德意志民主共和国和德意志联邦共和国为联合国会员国一事具有重大的历史意义。我们很高兴见到这两个国家同时加入联合国，因为这个事实本身体现了缓和的精神。这使我们朝向对联合国的效力至关重要的会籍普遍这个崇高的目标迈进了一步。

31. 我们欢迎德意志民主共和国，确认该国政府和人民在殖民地人民的解放斗争中起了重要的作用，并支持一切形式的正义和自由。

32. 我们同样欢迎德意志联邦共和国，并热切希望该国政府对南部非洲问题承担具体的责任。我们欣然注意到，该国政府在勃兰特总理领导下大力促进欧洲缓和，我们衷心希望它同样地关切对非洲人民至关重要的问题。德意志联邦共和国毕竟得明白地认识南部非洲问题，才可能同非洲建立友好的关系。

33. 我们也热烈欢迎朝鲜民主主义人民共和国常驻观察员办事处。该国在联合国新设了办事处，这是朝向最终目标迈出的一小步，但是我们主要还是希望朝鲜人民能够在没有外来干涉的情况下和平地统一，以期这个伟大的国家有朝一日也能作为一个国家加入联合国。

34. 坦桑尼亚联合共和国政府和人民接到智利的萨尔瓦多·阿连德总统猝然逝世的噩耗，深感震惊和悲痛。众所周知，按宪法以民主方式选出的阿连德总统是在最近智利人民所面临的暴力军事接管行动中死亡的。他是为维护他终身所追求的自由、正义和人类尊严的目标而战死的。

35. 阿连德总统是一名坚定的爱国者。他谋求经济解放，以期智利人民能够实现他们的愿望。他竭尽全力，使智利人民少受愚昧、贫穷和疾病之苦。他极力设法将智利建设成一个平等、正义而又繁荣昌盛的社会主义国家。智利人民在他的领导下朝向这些目标迅速发展，但是帝国主义、反动和非正义势力加紧阻挠智利人民的努力。智利的不幸事件是反动势力长期以来人所共知的阻谋策划的结果，这表明了新殖民主义者和经济帝国主义者是无所不用其极的。

36. 阿连德总统的逝世对所有力求建设一个讲求正义和人类尊严的繁荣世界的人来说是很大的损失，对第三世界来说更是一种沉重的打击。阿连德总统不但是为智利人民，也是为全世界广大人民追求这些理想而牺牲。虽然他已经逝世，但是对坦桑尼亚人来说，他的精神将继续鼓舞我们追求他不惜牺牲生命所追求的崇高目标。坦桑尼亚联合共和国政府和人民向阿连德总统的家属和智利人民表示诚恳的慰问。

37. 发展中世界必须从智利的事件吸取教训，明白国际垄断势力不择手段，甚至不惜谋害人命，来确保能够继续剥削我们的国家。现在这种势力正在智利杀害无辜，以图堵住那些主张彻底解放智利的人们的嘴，我们向所有的受害者致敬。

38. 我们在这里开会，应当注意到，当今世界有一种减轻紧张局势的趋势。大国采取协商而不是对峙的政策，例如欧洲安全和合作会议和在其他地区进行的其他联系都是旨在增进和平的可能性。坦桑尼亚欢迎这种趋势。但是我们同时也必须注意到，即使和平的可能性有所增加，也未必能实现正义。世界上仍旧有很多地区公然蔑视正义的原则。在印度支那，尽管最近有一些朝向和平的发展情况，侵略者仍旧支持柬埔寨和越南的傀儡政权抵制解放力量。在中东地区，占领军仍旧违反《联合国宪章》的原则，继续享有并巩固他们的战利品。国家恐怖主义成为一种政策手段，而巴勒斯坦人民的权利受到蔑视。南部非洲的人民以种种方式表现了反对压迫的意愿，但是有关方面仍旧不顾一切地设法继续这种压迫，有时甚至在一些负主要维持和平责任的联合国会员国默许下这样做。

39. 这些非正义的情况仍旧可能扭转已经朝向和平采取的重大步骤。和平唯有建立在坚实的正义的基础上，才可能持久，因为世界上如果没有正义，只可能保持一种和平的门面。在这方面必须指出，只要世界上还有一个地区存在严重的不公正现象，单单这个地区就可能妨害到为了世界和平而作出的一切努力。只要有一个洲不安全，就会影响到其他各洲的安全。因此必须在世界各地实现正义才能求得和平。举个例子说，要想在欧洲建立和平的基础，而又忽视南部非洲一触即发的局势，只不过是妄想而已。该地区的事态

发展势必会影响到欧洲的安全。让我再重复一次，正义是不可分割的，除非求得普遍的正义，否则不可能达成持久的和平。

40. 中东地区的局势仍旧极其紧张。以色列仍在加紧从事非正义和侵略的行为。它不但继续保有非法占领的领土，还采取旨在永久占领其中一些土地的措施。它不顾有关方面为寻求解决办法而作出的一切努力，仍旧这样做。以色列政府蛮横无理，目中无人，不但理会联合国多次的警告和要求，还有计划地进行侵略。它将恐怖主义行为作为一种国家政策。以色列政府就是因为推行这种政策而违反一切国际行为准则和国际法，侵犯黎巴嫩领空，截击民航班机，从而危害平民的生命。以色列政府派遣部队进入黎巴嫩从事杀戮，有时甚至当着电视摄影镜头这样做。我们怎么能够忘记击落利比亚民航班机，导致那么多人命损失的那种可鄙的愚昧行径？

41. 无论从任何准则看来，这种违反联合国原则的记录都是不可思议的。这种种行为无疑地使得局势更具爆炸性，使得和平更加遥不可及。

42. 在这种国际和平与安全受到严重威胁的情况下，联合国要想防止中东地区新的军事对峙，就必须负起全部的责任。联合国必须坚决地采取行动，消除侵略的后果，并使巴勒斯坦人民享有他们合法的权利。在这方面，鉴于以色列一意孤行，毫不妥协，联合国再也不能通过一些告诫性的决议就算了。确实早就应当强制执行联合国的有关决定。

43. 现在我要谈谈巴勒斯坦人民的问题。让成千上万的巴勒斯坦人长期居住在难民营中，这个事实对联合国来说是很荒谬——至少可以说是很残忍的。巴勒斯坦问题事实上是中东问题的根本原因，但是每当大会开会时，我们似乎都在掩盖这个问题。

44. 那种以为无须解决巴勒斯坦人民的困境就可以解决中东问题的想法是很不切实际的。我们至少可以说，如果漠视巴勒斯坦人民的问题，就是在推迟无可避免的后果。因此，坦桑尼亚代表团希望大会认真地审议这个问题，并开始为巴勒斯坦人民寻求他们期待已久的公正的解决办法。

45. 今年初在巴黎签署了一项在越南恢复和平

的协定。^③ 这项协定使全世界的人都感到如释重负。该协定所产生的最直接的效果就是结束了美帝国主义者十几年来在这片不幸的国土上所进行的残酷战争。这是越南人民和全世界的和平力量的伟大胜利，全世界不能不对这种重大的发展情况感到宽慰。因此，坦桑尼亚政府和人民象世界其他国家的人民一样欢迎《巴黎协定》。

46. 《巴黎协定》是越南人民坚忍不拔的意志的见证，表明这个在极其不利的情况下为其权利而斗争的民族是不可征服的。这清楚地显示，连世界上最强大的国家出动全部力量也无法屈服一个决心争取自由的民族的意志。这是越战的教训，也是所有为自由和正义而奋斗的人从越南人民不屈不挠的精神和英勇的斗争得到的启示。

47. 令人遗憾的是，对于柬埔寨，人们并没有充分吸取从越南得到的教训。美国继续干涉柬埔寨人民的内政，支持朗诺傀儡政权。美国慑于美国人民和国际社会的合法要求而停止狂轰滥炸，但是仍在向这个四面楚歌的政权提供经济和军事方面的援助，极力设法帮助它撑持门面。我们希望美国认识到柬埔寨的客观现实，不要朝着这个错误的方向走下去，并希望整个国际社会承认在柬埔寨国家元首诺罗敦·西哈努克亲王领导下的该国唯一合法的政府。

48. 印度支那人民遭受战争的苦难已经太久了。他们象对他们的不幸负责的人一样有权享受和平。但是要想达到这个崇高的目标，唯一的办法就是让该地区的人民决定他们自己的命运。

49. 朝鲜分裂已久，这主要是外来干涉——又是美国的干涉——造成的。朝鲜局势不合时宜又具有讽刺意味。具有讽刺意味，是因为外国部队仍在借用联合国的名义和旗帜为帝国主义利益服务，宣传战争和从事其他煽风点火之类的活动。不合时宜，是因为我们以为冷战的年代已经结束了。但是冷战的受害者仍旧妻离子散。如果我们让这种情况继续下去，那些等待联合国解救的人就更要感到怀疑了。

^③关于在越南结束战争，恢复和平的协定，1973年1月27日在巴黎签署。

50. 朝鲜人民反对外国干预朝鲜内政，并承诺通过和平方式达成统一。联合国未能对这些可能和平统一的有利迹象作出反应，必然暴露出我们的虚伪矫饰，我们对朝鲜局势的恶化将承担沉重的责任。我觉得十分奇怪的是，虽然我们大家都在谈论联合国的作用主要是促进世界的和平，但是一个——我再说一遍，一个——超级强国正在朝鲜为了达成侵略的目的而打着联合国的旗帜。然而，当把这个问题提出时，我们大家似乎不是不屑一顾，就是认为对这一个超级大国说不，将会使联合国垮台。我们应该告诉这个超级大国，我们已无法再容忍利用联合国旗帜来帮助一个超级大国在国际上扩张势力。

51. 因此，我国代表团希望，20多个国家针对为促进朝鲜的自主和平统一创造有利条件的新项目(项目41(b))提出的关于要求撤出所有外国部队，解散联合国韩国统一复兴委员会，结束所谓的联合国驻朝鲜军司令部(A/C.1/L.644)的决议草案，能够在今年获得通过，并立即予以执行。

52. 在非洲，获得种族主义殖民少数政权继续顽强支持的殖民主义和种族主义的不义之行，仍未消失。

53. 在葡萄牙各殖民地，情况甚至变得更坏。由于解放潮流高涨，各国人民在他们民族解放运动的领导下，取得一个接着一个的胜利，这使葡萄牙当局更加面临穷途末路。他们诉之于野蛮的暴力和灭族行径。残酷地杀害几内亚比绍人民的英勇斗士和领袖，阿米尔卡·卡布拉尔，这有力地证明葡萄牙所处的绝境及其政策的破产。在莫桑比克、安哥拉和几内亚比绍，该政权犯下了令人发指的残酷迫害和大规模杀人行径。最近在莫桑比克维里雅穆的杀人事件，只是该政权在非洲所干的许多类似的屠杀事件之一——我再说一次，只是类似的屠杀事件之一。大规模屠杀已被用作一种政策手段，以长期维持殖民地地位。如果葡萄牙人想用仓促挑选出来的一批新闻记者去调查杀人事件的办法来证明自己是无辜的，而人人又都知道这些新闻记者是参加一次挑选他们的那些葡萄牙人所安排的导游时，这个想法的确是幼稚可笑的。如果葡萄牙人真的要秉公处理，查明维里雅穆的杀人事件有无发生，那么，他们应该进行一次公正的调查。

54. 葡萄牙当局拒绝接受给予殖民地国家和人

民独立宣言执行情况特别委员会要求对涉嫌参与屠杀事件的人进行公正调查(见A/9023/Rev.1, 第九章, 第27(3)段), 这显然证明了的确曾干过这些残酷暴行。国际社会应该仍然相信这些杀人事件是真的。毕竟, 这些事件是敬畏上帝的诚实的天主教神父透露的, 我们认为, 他们虚构这种血腥屠杀手无寸铁的妇孺的事件是没有什么好处的。

55. 这些屠杀事件使人有充分的理由采取一切用来对纳粹分子的措施来对付葡萄牙, 纳粹分子直到今天还由于他们所犯的罪行而继续被人追捕。因此, 凡是同葡萄牙勾结从事贸易, 和向士兵提供武器及训练计划的人, 或提供任何形式的支持和援助的人, 必须想一想他们行动的后果。同葡萄牙从事的任何勾结, 不仅提供了它迫切需要的政治支持和体面尊严, 而且还可以使它能够长期维持其殖民地位, 搞更多的大规模屠杀。对这种屠杀, 向葡萄牙提供支持的人是不能辞其咎的。

56. 罗德西亚的非法少数政权, 不仅加强在该国进行镇压, 而且还不惜孤注一掷, 派遣部队在莫桑比克作战, 并威胁邻国赞比亚。在国内, 葡萄牙采取镇压措施, 镇压津巴布韦人民。它最近还干了好几件残酷杀害自由斗士的事件。它采取了集体惩罚办法, 并付诸实施。民族解放运动的领导人, 不是被拘禁, 就是被限制活动。此外, 还加紧推行种族隔离措施。然而, 人民仍然一贯坚决地反对被宰割。他们断然拒绝接受皮尔斯报告内所载的出卖建议。津巴布韦争取自由的力量, 继续鼓吹进行积极改革, 解放运动已经巩固其津巴布韦境内的活动。这种局势要求联合国及其会员国支持这些努力, 并加紧进行我们反对该政权的行动。

57. 制裁措施, 不仅要全面和彻底; 而且特别是, 必须扩大至一切邮运和空运。适应对南部非洲的葡萄牙殖民地以及对南非实施制裁, 因为它们一直是最大的“制裁破坏者”。在这方面, 应该强调执行联合国决议的重要性, 以及不同罗德西亚的非法政权从事任何合作。正是因为确认这项主要原则, 我国政府才对美国违反制裁规定, 从罗德西亚输入铬而感到惊愕。因此, 我们希望美国政府现在能够采取必要措施, 确保忠实遵守安全理事会关于制裁的各项决定, 特别是由于美国是安全理事会的常任理事国之一。在这方面,

我国政府对所有怀着善意的美国议员表示谢意，因为他们设法取消《1972年军事采购法案伯德修正案》，这项行动将有助于加强安全理事会的制裁措施。我们同样呼吁一切以这种或那种形式违反这些强制性制裁措施的国家，采取适当措施，不再违反这些措施。

58. 纳米比亚的问题仍然没有解决。当倡议南非种族主义者同秘书长接触的主意第一次提出时，我国政府就表示怀疑。我们非常希望我们的疑虑是多余的。不过，这些会谈的结果已经证实我们最早的疑虑。不仅南非种族主义当局拒绝正面答复向他们提出的问题，而且他们还显示非常缺乏诚意，继续在纳米比亚境内执行种族隔离措施。

59. 在卡万格兰德和其它地方建立所谓的本土，以及成立所谓的咨询委员会压制纳米比亚人民的公开意愿，清楚地显示了这种恶意。此外，他们还逮捕反对该政权继续非法留驻纳米比亚的人。种族主义者利用这些会谈来巩固自己在纳米比亚的地位，同时试图混淆国际社会和世界舆论，以掩饰自己真正的意图。然而，纳米比亚人民继续表明他们坚决地反对这种巩固地位的作法。

60. 最近举办所谓的选举未能达成在纳米比亚建立本土的目的，就是最好的证据。因此，对于继续进行于1972年按照安全理事会第309(1972)号决议和随后其他各项决议开始进行的秘书长和南非种族主义当局之间的接触，我们完全看不出有什么令人鼓舞的地方。

61. 我们仍然愿对秘书长为此作出的不懈努力，表示敬意，这反映了他对纳米比亚问题的真诚关切。当务之急是通过纳米比亚人民的民族解放运动加紧支持纳米比亚人民并向他们提供物质援助，以进行正义斗争。同样重要的是，所有国家必须遵循联合国的各项有关措施，以及联合国的所有机关必须致力于结束南非种族主义政权对纳米比亚的非法占领状态。

62. 南非种族主义当局在南非的卡尔顿维尔对无辜人民犯下了另一次沙佩维尔式的大屠杀事件，我们就是在这次事件之后开会的。这些残酷的屠杀不仅显示南非制度的衰微，而且还揭示了南非种族隔离政权全然漠视人命的真相。南非当局为这些屠杀编造的

理由以及它对杀人者的赞扬，再次证明了南非制度的堕落。南非一贯作为南部非洲殖民主义和种族主义堡垒的作用，以及它甘愿充当支持已经被取缔的罗德西亚非法政权，更有助于揭露比勒陀利亚政权残酷非法的本质。然而，对本大会中我们许多人而言，南非对我们人性一再作出的从不悔改的侵犯，已是人所共知。南非的顽固不化已经到了不可思议的地步。但是，问题是联合国中我们这些人面对这种违反人道的行为还能等待多久而仍然一无作为？有一种说法是，比勒陀利亚种族主义政权可以代表南非人民发言，我们对这种神话还能容忍多久？我认为，现在让种族隔离制度每天在南非大行其道，对文明人类和联合国而言，是一种24小时的羞辱。

63. 我们大家必须决心采取明确有效措施，在这种不合时代的制度造成的后果使我们大家陷入种族主义浩劫之前，将之铲除。在这方面，我要通知本大会，坦桑尼亚在它抵制南部非洲种族主义的斗争中，在无线电台上利用很多时间批判种族主义。我要借这个机会邀请联合国新闻厅利用我们的设施。这将是我们对抵制种族主义作出的起码贡献。我国政府愿意随时同秘书处的有关人员处理这件事。

64. 今年，联合国将召开第三次联合国海洋法会议的初步会议，本大会决定这次海洋法会议应于明年召开(第3029A(XXVII)号决议)。今年夏天在日内瓦举行的和平利用国家管辖范围以外海床洋底委员会最近的一次会议，最后确定其工作，以便海洋法会议能够按期举行。虽然委员会未能就一些论题和问题草拟大家同意的条文草案，但是值得指出的是，在试图草拟条文草案时，曾经进行了一场彻底的、实质性的政治辩论。我们认为，委员会已经做了当前情况下可能做到的事情。不论将该委员会的任务期限延长多久，也不可能取得更好的成果。因此，我国代表团认为，海洋法会议可以而且应该按期召开。我要在这个讲台上指出，如果海洋法会议现在在现执政委员会统治下的智利举行，我国政府将不会参加。

65. 如果要避免在地球上的海洋发生争夺现象以及由此产生的一切不良后果，海洋法领域的活动显示迫切需要国际社会采取适当行动，因为海洋不仅构成我们环境的较大部分，而且还含有极其丰富的生物

资源和非生物资源。允许发生这种争夺现象，不仅再次加剧政治紧张局势和使海洋环境进一步恶化，而且将把贮存在海洋空间的难以估计的财富交到少数几个技术先进国家的手里。

66. 我们面对的局势表明亟需毫不延迟地举行海洋法会议。让我们不要错过这次机会，以免为时过晚，以及看来就要爆发的迫在眉睫的局势变成无可挽回。让我再说一次，我们希望海洋法会议的主办者将会发现可以选择智利以外的地点。智利是原来拟定的地点。

67. 今天我们看到世界的经济局势有很多地方可以改进。当联合国第二个发展十年开始的时候，我们曾经很希望它成功。然而，根据1972年的成果看来，结果令人失望。在发展中国家中，只有三分之一超过年增长率6%的总指标。其中半数国家甚至未能达到5%的年增长率，其中五分之一的国家的人均收入实际上下降。低增长社群约占发展中国家人口的40%。

68. 这种情况大部分是由于贸易方式和货币制度的变化不定造成的。发达国家未能履行它们把资源转移至发展中国家的承诺，对这种情况有害无益。虽然制成品的价格上涨，但初级农产品的价格反而下降。因此，发展中国家采取的措施受到它们无法控制的条件的限制，因此它们不可能从自己作出的更多的努力中获益。穷国偿还债务，如果不是不能容忍，就是到了越来越无力承担的地步。因此，这种令人不欲见到的经济情况已经对发展中国家的经济造成数种不利的影 响。如果任令这种趋向继续发展下去，这不仅是一个富国和穷国之间差距日益扩大的问题；更重要的是，我们将进一步践踏联合国改善当代世界各国人民的经济和社会状况的原则。

69. 我们在坦桑尼亚学到了一件冷酷的事实：没有别的东西可以取代自力更生的理论；尽管我们可能参加许多讨论经济发展问题的会议，但是我们必须了解，除了走自力更生的道路，我们就不可能使我国取得实质的进展。

70. 我在发言中，试图讨论当代的一些紧迫问题。我始终强调发扬和解精神，按照公正的解决办法来处理继续困扰我们的待决问题。我还始终强调持久

和平的先决条件是铲除一切的不义现象。因此，正如在阿尔及尔举行的不结盟国家的国家元首和政府首脑第四次会议指出的：

“只要殖民战争、种族隔离、帝国主义侵略、外国占领、强权政治、经济剥削和经济掠夺仍然存在，和平在其原则和范围方面将是有限性的。一个在少数富国旁边存在着多数穷国的世界内，把和平局限在地球上的繁荣地区而使人类的其余部分一直处在不安全和强权政治下而加深这一区分，那将是危险的，和平是不可分割的；它绝对不能降低为仅仅把对抗从这一地区转移到另一地区，它也绝对不能顺从紧张局势——那是人们努力在别处消除的——的继续存在。如果缓和不考虑其他国家的利益，它将是靠不住的。”(A/9330和 Corr.1, 第16段)

71. 千百万的非洲人仍然在本国的殖民主义之下过着屈辱可耻的奴隶生活，他们在等着联合国告诉他们，他们是否有一天也能够从我们得到自由和正义。

72. 敌人的炸弹和屠杀使成千上万的儿童成为孤儿，敌人的行为使我们的人性堕落。这些儿童问我们，同时也问联合国，他们是否有一天也可以在我们 在联合国讲了无数次的和平的条件下来扶养自己的子女。

73. 在印支的千百万妇女和儿童，他们从来不知道——我要再说一次，从来不知道——什么是家，他们盼望我们能够创造一个世界，使他们有一天也能够睡在家里，免于战争的恐惧。

74. 在中东，我可以听到上百万的巴勒斯坦人的声音，他们问联合国，他们现在所过的既无希望又无期望的日子，还要继续多久。

75. 在非洲、亚洲和拉丁美洲，甚至在欧洲的穷困地区，在世界各大城市中千百万人从来吃不上两餐，也从未享用过面包和牛油的贫民区，我听到同一种问题：联合国和我们大量的经济会议，还要多久才能对他们具有实质意义，确保他们每天能够吃到两餐？

76. 还要多久？联合国仍然用口号和未执行的决议来满足这种希望，这种情况还要持续多久？要实现这些希望，联合国的任务是无比艰巨的。

77. 因此，让我们重新在正义的磐石上致力于建立和平的大业。只有这样，我们才可以达成《宪章》的目标——在正义和尊重人类尊严的基础上，为每一个人，在每一个地方，实现和平。

78. 洛佩斯·罗多先生（西班牙）：主席先生，我非常荣幸能够第一次在这个讲台前面发言，特别感到高兴的是能够在你所主持的大会第二十八届会议上发言。贝尼特斯先生，我知道你的智慧、你的技巧和你的热情友好的态度，以及你作为一个为崇高理想而奋斗的斗士的声明和你渊博的历史和法律知识，一向都生动而优雅地表现出来。我在你身上看到的是一个西班牙美洲的友好国家的杰出代表，对所有西班牙人来说，都是非常亲切的。除了确认你崇高的人格和杰出的功绩之外，我还必须真诚地感谢你在你开始担任大会本届会议的主席时〔第 211 次会议〕，你对于西班牙同西班牙美洲的联系所说的非常慷慨、亲切的话。

79. 由于代表伟大的德国民族和巴拿马的两个国家加入联合国，使得大会第二十八届会议更加生色。对于这些新的会员国，西班牙表示非常热忱的欢迎。

80. 我要在这里说的话是和平和正义的话。我说和平的话，因为西班牙的外交政策特征是不断而肯定地希望国与国之间的和平。这不是一个说漂亮话的主张。这是有事实根据的。我们地理位置的战略价值和我们在两次世界大战所受到的强大压力，都不能够摧毁我们对于保持和平的强大热望。

81. 在这个传统中，西班牙代表团现在愿意分析目前的局势以及未来世界和平的展望，冲突和紧张正破坏和平，威胁到人类的未来。

82. 由于不断增加的经济和社会成长，由于技术的进步和达到更高水平的幸福和文化的 possibility，以及由于冲破了分割富裕国家和贫穷国家的藩篱，给世界带来了一个光明的面貌，可是我们却面临着一个越来越恶化的精神状况和我们所居住的环境，以及社会冲突和战争的可能爆发，对我们大家都会造成不可收拾的后果。

83. 1945年以来，世界已在谋求一个理想的均衡，而非恐怖的均衡。我们这个时代最崇高的人道主义目标就是要用一种原自融合今日为我们服务的文化

和技术的价值和力量所产生的一种固有的均衡来取代这个恐怖情景的均衡。

84. 今天，在历史上第一次，社会紧张状况经常是世界性的，因此相互冲突的国家政策再也不能控制事态的演变。

85. 有些人从这个事实得出结论，认为主权国家的法令并不能够解决人类社会的问题。但是我们时代的许多重大问题都需要国际社会同心协力地行动，确实地承认这一点是一回事，认为这种问题只能够通过作为主权和独立实体的国家的消失来解决，又是另一回事。正式有效地承认国家的那个主权和独立，使得一个国际秩序能够存在，有了这个秩序，才可能有效地解决和平的问题，并且制订国际大家庭的重大目标。

86. 毫无疑问，在通讯传播方面的巨大革命缩小了各种文化和民族之间的距离，超越国家地把新闻传达给一般大众，把市场向全世界扩充，意识形态的国际对抗，冲突成为世界性的倾向，以及发达国家和发达不足国家之间的全球紧张状况，制造了一个真正全球性的政治圈。

87. 但是世界和平正面临巨大的危险，也就是说，这种在一个世界的范围内共同生存、联系和交流的可能性将会由于被用来达到政治上狭隘的、经济上自私的和甚至于纯粹颠覆的目的，而被滥用。

88. 面临着这些观念多多少少被帝国主义所污染，每个国家都有权找寻它自己对于我们这个时代的挑战的答案。必须让各种各样的选择存在；否则就很可能产生大规模的干涉和冲突，其结果将是全面性的世界冲突，在那之后就不会有人活着叙述这段故事了。

89. 相互承认每个国家的主权，需要最大限度地尊重所有国家的领土完整和政治独立。这种尊重是西班牙同其他国家在没有任何歧视的情况下，保持关系的基本原则。

90. 和平的基础是来自正义，和平是由安全来保证的。

91. 在今日的世界，安全再也不能建立在对立集团之间的势均力敌上。西班牙认为，必须以大的地理安全区域的制度化来取代把世界生硬地划分为敌对集团的做法。关于欧洲安全与合作的赫尔辛基会议反映了这个观念。

92. 但是, 政治的现实主义要求我们不应该依赖严格的地理考虑。比如说, 欧洲的安全和地中海的安全是不能分开的。正是由于这个原因, 西班牙和其他国家认为, 如果地中海的安全不能受到保证, 欧洲的安全将不仅是乌托邦, 而且是非常危险并且将反映霸权主义的要求。

93. 目前在地中海存在的安全结构, 完全是基于大国之间的对抗, 结果是沿岸国家自主性的丧失。虽然这个体制并不完美, 我们今天不能够想象把地中海非军事化或中立化的可能性。但是, 看来可能把一个全球战略的迫切性同地中海国家之间的一项使它们能够参与决定它们自己的安全的协议结合起来。就此而言, 有些非欧洲的地中海国家已经表示希望能够在欧洲安全与合作会议上表达意见, 西班牙也响应那个合法的愿望, 西班牙七月在赫尔辛基和最近在日内瓦也都主张应该听取那些国家的意见。

94. 西班牙也极为关注有关北大西洋区域的安全与合作的一些原则的新定义的草案。我们的国家由于地理、历史、战略和经济的理由, 是该区域的一部分。西班牙, 作为欧洲的一部分, 并且作为美国的一个真诚的盟友, 随时准备并且决心在大西洋地区发挥有利于和平与安全的一份作用。

95. 西班牙的欧洲特征是它最重要的历史特性之一; 因此西班牙政府真诚地希望能够对欧洲的建设有所贡献, 能够有助于欧洲文化和人文价值以及物质资源, 在过去10年这些都有了前所未有的发展。

96. 西班牙满意地注意到欧洲一体化的过程, 并且了解欧洲的政治统一必须建立在承认一个丰富化的多样性以及构成欧洲的许多国家自发而自主地解决办法的贡献的实力基础上。

97. 关于人类团结的基本理由, 欧洲不能够固守在它自己的经济福利上, 而是必须结合并且加倍它帮助发展中国家的努力。就这个开放而慷慨的态度所收到的功效来说, 历史的裁判将决定欧洲的合作的积极而富有建设性的贡献。

98. 但是在这个对未来充满了抱负憧憬的欧洲, 看来不可思议的是, 它仍然有殖民主义过去的一个最后残余——直布罗陀。直布罗陀问题是一个明显的例

子: 如果一个国家决定违背一切理性, 把它自己的安全建立在其他国家的不安全上, 这时间性和区域性的安全就会动摇。

99. 安全的原则包含防止对第三方采取冒险性行动的义务。在本世纪的重大战争中, 直布罗陀使得西班牙有好几次处于各种各样的可怕压力之下。所以, 必须停止使我的国家陷入这样一个灾难性的冒险中。

100. 直布罗陀是一个作为军事基地的英国殖民地。它是一个战略点, 使西班牙的安全, 相对于其他国家来说, 处在危险之中, 并且阻止我们更有效地对地中海的和平作出贡献, 事实上, 我们的愿望是要把一个磨擦点转为一个共同合作以促进一般性的安全的地区。

101. 联合国已经审议了直布罗陀问题有10年了。一个欧洲政治家最近表示, 这是一个在一块很小的土地上的大问题, 这块土地是还不到五平方公里石块。联合王国拒绝放弃对这一小块土地的殖民, 联合王国不顾联合国的决议并且也侮辱了西班牙, 就为了这么一小块的领土, 实在太不值得。

102. 为什么大不列颠不把非殖民化原则实施在直布罗陀呢? 经过了严重的暴乱; 残暴的镇压和无数牺牲之后, 大不列颠已经在对它的帝国政策和经济霸权极为重要的20个以上的领土上实施非殖民化原则。大不列颠已经在没有西班牙的合作之下分割西班牙土地的一个既没有经济价值也没有军事价值的部分, 大不列颠继续侵犯西班牙的领空和领海, 延长一个不能成立的法律和实际局面, 并且滥用我国政府经常表达的和平愿望。

103. 自从大会第十一届会议以来, 我们已经一再表示我们对直布罗陀的正义要求。自从联合国给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会, 1964年10月16日同意了关于直布罗陀的一致协议,^① 到大会1968年12月18日第2429(XXII)号决议, 大会奠定了1969年10月1日为非殖民化的日期, 这个日期已

^①参看《大会正式记录, 第十九届会议, 附录》, 附件8: (第一部分), 第十章, 第209段。

经过了很久了，同时联合国已经制定了一个关于直布罗陀的方针，该方针的基本论点如下：(a) 直布罗陀问题是属于殖民性质的；(b) 应该通过西班牙和大不列颠的谈判来解决这个问题；(c) 关于非殖民化的第1514(XV)号决议适用于这个情况，特别是该决议第六段认为国家统一和领土完整的原则是极为重要的；(d) 直布罗陀居民的利益在殖民状况结束时，必须受到保护。这是联合国关于直布罗陀的方针。

104. 根据这个方针，1966年5月西班牙政府展开了谈判，可是由于大不列颠显然缺乏谈判的意愿，谈判在1968年3月破裂，以下的事实可以证明大不列颠缺乏谈判意愿。

105. 首先，联合王国在1966年7月12日宣称，它设立了一个军用机场的领土也是在英国主权管辖之下。这一个地区是英国在1909年不顾西班牙的抗议，任意建造的围墙和“直布罗陀是和城堡及其港口防卫和堡垒”的范围之内，那是根据1713年乌得勒支条约所割让的所有土地。

106. 显示出联合王国政府缺乏谈判意愿的第二个事实如下。1967年1月5日，英国声称在操作直布罗陀的军用机场上，英国有权使用西班牙的领空。

107. 第三，虽然特别委员会并不赞同，在该委员会的谴责之后10天，也就是1967年9月10日举行了一次公民投票。在三个月后，公民投票也受到1967年12月19日大会第2353(XXII)号决议的谴责。

108. 尽管有这些严重的英国片面行动，作为善意的表示并且为了促进这个问题解决，西班牙政府自从1969年11月以来，已经试图用一切方法来创造一个同大不列颠对话和进行了解的适当气候。结果是两国外交部长举行了十次会议，每一次会议都详细讨论了直布罗陀问题。

109. 因此，在几乎4年当中，西班牙已经试图打开谈判的道路，以便达成直布罗陀的非殖民化，西班牙也时时刻刻都关注大约二万名直布罗陀居民的利益，同时谋求同联合王国取得能够为两国的共同利益服务的了解，该项了解为两国的友好合作提供了很大的展望。

110. 遗憾的是，这些谈判的唯一结果是证明，

联合王国仍然不愿意谈判，直接了当地拒绝了西班牙的慷慨建议，它认为，那些建议包含主权的转移，英国政府不能接受这个概念，尽管对直布罗陀来说，非殖民化按照联合国的方针，包括终止对殖民地和军事基地的主权，并且使它重新与西班牙领土接合。

111. 联合王国政府为了掩饰它顽固的态度，试图用直布罗陀人民作为一个借口，并且不顾我刚才已经指出的，1967年的公民投票已经被联合国在其第2353(XXII)号决议中驳斥。

112. 这是尤其必须注意的一个关键点，因为该项公民投票是荒唐的。一个军事基地怎么能够寻求自决？但是更显然可笑的是，如果我们记得，当英国占领直布罗陀堡的时候，原来的西班牙居民是被迫离开的。那个真空后来经年累月的被不同时间来的不同来源的人民所填补。联合王国从来不让我国人民回到直布罗陀。甚至它多年来用作有效劳动力的那些西班牙人，也都每晚被迫回到他们在那个城堡殖民地以外的城镇的家中。

113. 关于直布罗陀，英国一向试图利用第三方作为一个掩饰，来保护它自己。因此，它以奥地利的查理士大公的名义军事占领该城堡，查理士大公是在西班牙王位继承战争中的一个觊觎王位者。查理士大公在战争中失败了，但是英国人仍然留在直布罗陀。为了占据这个地方，英国人还采用貌似有理的辩词，说他们是在保卫大公的事业。现在非殖民化的时代来到了，他们又利用直布罗陀的居民为借口。

114. 联合国的各项决议是针对联合王国的，但是联合王国不顾这些决议，并且在这个论坛上声称，并且设法使我们相信，如果有任何人必须遵守那些决议，那么就应该是直布罗陀人，而非殖民宗主国。在另一些时候，它又声称在这个问题上有充分的职权。因此，例如，在答复西班牙提出的要求时，英国在1966年7月21日作出以下的评论：

“西班牙以为，英国政府相信直布罗陀人民能够按照他们的愿望来处理直布罗陀领土，那是一个错误。英国政府已经多次表示，特别是在第2632号白皮书内表示，对于直布罗陀的主权是在英国王室手中。”

115. 联合王国又通过一个委员会内发令，在所谓的1969年直布罗陀宪法序言中，列入某些条文，根据这些条文，在未经居民的同意之下，联合王国不能把主权归还西班牙，因此就不顾乌德勒支条约和联合国各项决议。

116. 所有这些都显示出，英国的态度是极为矛盾的。它处理——或者可以说不处理——直布罗陀问题的方式，好象是太阳王：“我就是直布罗陀”。但是，当有人敦促要使各个堡垒非殖民化时，它又把手抽出来不管，好象直布罗陀不是在它的主权之下。

117. 这种为了它自己的目的而摆布别人的利益的手段，显示在所谓要保卫居民上面，而西班牙其实已经对这些居民提供，并且愿意给予各种法律和经济的保障。

118. 英国政府顽固地主张，直布罗陀人一直拒绝接受西班牙对于直布罗陀的观点。这并非事实。著名的直布罗陀人已经多次公开表示——事实上即使到最近，他们也在城堡的英国总督面前表示过——要求同西班牙谈判解决。

119. 英国政府，作为唯一的有效对话者，已经接到西班牙政府对于直布罗陀居民所提供的极为慷慨的提议。但是英国拒绝了我们的提议，却不让直布罗陀居民知道那些提议，并且也没有提出相对的提议或建议。由于英国采取了这个消极而封闭的态度，实际上压制了居民的活路，阻碍了他们未来的发展，他们一旦回到他们母语的国家，以及他们在地理上和经济上所从属的国家，未来的发展将是无可限量的，因为西班牙的经济正高速增长，根据国际经济组织的报告，今后几年也将继续增长。

120. 我们认为直布罗陀人民是我们的兄弟。西班牙在大会面前庄严地保证，殖民的时代一旦在直布罗陀结束之后，将保持直布罗陀目前的政治；行政和司法组织，这是由相应的西班牙当局来取代英国当局而已，这个取代是非殖民化所固有的，也是领土主权转移的结果。

121. 因此，直布罗陀人民将享有特别的立法、司法、行政和财政自治的地位，这将尊重他们在国籍问题上的选择，他们目前的民权和自由，他们的地方政府以及他们作为一个自由港的地位。

122. 同样地，西班牙庄严地保证确保居民可能达到的起码人均收入，以及他们的年度成长率，将保持在它有活动能力的人口的收入水平上，社会安全福利和其他的合法利益，所有这些也将由西班牙和联合国来保证，而非如它们目前受制于完全依赖英国的殖民地地位。

123. 我国代表团在第四委员会的辩论上，将详细叙述我们所提出的提议。

124. 西班牙保留权利采取实现直布罗陀非殖民化的任何必要步骤，并且再次宣布，西班牙真诚地随时准备进行建设性的谈判，只要英国政府表示真心愿意谈判。我们的立场已经是非常明确、坚决、慷慨的了。

125. 我详细地讨论了这个直布罗陀问题，因为无论它看来是多么不可置信，英国和直布罗陀的舆论都不知道西班牙的真正立场。当我在7月4日就直布罗陀问题在赫尔辛基欧洲安全与合作会议上发言时，英国报刊的沉默是可怕的。我希望我在大会上关于直布罗陀问题的发言，将会引起英国报刊、电台和电视的注意，这个问题对于两国的关系至为重要。

126. 西班牙关于中东的立场是要进行合作，重建该地区的正义和稳定的和平。

127. 我们政策的主要决定因素是真诚地相信，以武力来取得领土是非法的，并且确认巴勒斯坦人民的合法权利。

128. 西班牙同阿拉伯世界的友谊是地中海地区和平的一个因素，也是我们历史上不断存在的因素之一。西班牙认为应该实现联合国在这个问题上的决议，因为它们为公正地解决该冲突提供了一个有用的基础。

129. 就和平解决中东问题来说，有两个因素使西班牙政府特别关心的：巴勒斯坦的局势和耶路撒冷的未来。西班牙实事求是地对待目的是要确保巴勒斯坦人民的合法权利和保障圣城的世界性的任何提议。因为我们认为，如果没有解决这两个问题，就不可能获得解决中东问题的确定办法。

130. 人们时常说，西班牙美洲的国家有一个美好的未来。我要补充说，那个未来已经开始了，或许是有时伴随着一个新的诞生，会出现一些动乱。

131. 西班牙之所以会感觉到同西班牙美洲人民的命运如此密切而亲切地联系在一起，理由很多。主要是由于一个共同的文化、共同的传统和共同的祖先的崇高联系。正是为了这个理由，我们从来也不允许，并且也永远不会允许意识形态或者政治制度的不同而干涉到我们国家之间的正常关系。一个人是不会对他的兄弟施加爱他的条件的。

132. 西班牙美洲的问题是发展中国家的 问题。我们捍卫各国在符合其发展速度、社会条件、各民族的历史命运，并且在不受外力干涉和强迫实施某些现成的解决办法的情况下，寻找最适当的办法来解决它们的问题的权利。

133. 西班牙要把它自己的微小但有效的 经验，也就是它在为发展而奋斗以及它自己寻求更美好的生活的过程中所取得的经验，供这些兄弟国参考。一个包含提供专家和资本物资以及接受技术人员和学者的合作协定网络已经延伸到大西洋的那一边，那个网络中的联系随着时间而越来越强大。

134. 这个密切而有效的合作的一个例子就是规划和发展部长会议，该会议去年 5 月在马德里 举行，现在经过制度化之后，已经成为定期交换意见和通过相互协议的一个论坛。西班牙很乐意执行其任务，同西班牙美洲的人民在发展方面进行合作，就为了最基本的团结理由和深厚的兄弟情感。

135. 也正是在同样的精神之下，我要重申西班牙和葡萄牙的联系，我们同葡萄牙在许多世纪以来一直是在兄弟般地尊重的精神之下共同享有伊比利亚半岛。

136. 人类今天所争取的和平的形象，必须放弃侵略，甚至是那种在表面上并未使用武力的侵略；并且还要求建立最起码的合作关系，排除年青的一代在成长中所经历的惊恐和缺乏信任。他们许多人当面临的一个人们认为是结构不良的世界时，都放弃了整体的任务。

137. 互相尊重、均衡和安全的原则，在严格的积极合作的 意义下的和平共存观念，都是必要的，但是对现代人来说，并不足够，因为我们正受到许多巨大问题的困扰。我所提到的是缺乏资源来满足许多人

民的最基本需要，可是所谓“死亡工业”却又吸收了那样多的资源。我也要提到能源危机，以及生态不平衡的日益严重的危险，我们货币制度的周期不稳定——这只是其中最重要的问题。由于这些问题的严重性，它们的迅速恶化以及它们产生的重大影响，这些问题远超出国家利益的范围，需要一个全球性的战略，如果人类还要生存的话。

138. 在面临着亿万生灵遭受饥饿，以及我们地球上生存的可能性正在慢慢地消失的时候，除非我们及时采取行动，否则我们就要遭遇到重大的冲突及其所带来的无可挽回的损害。

139. 建立一个完整的和平，在今天要求我们超越自我安全或和平共存的公式去寻求。它要求确立一个为了全人类的未来幸福的巨大合作政策。

140. 简单地说，只有拿出坚决共同的意志来克服我们唯一的地球在这个全世界的十字路口上所面临的多重和平问题，才能够最有效地担保联合国的真正团结。

141. **卢克先生**（塞拉利昂）：今天第一次站在这里，对着这个伟大的大会讲话，深知我国总统西阿卡·史蒂文斯博士阁下托付给我的光荣，要我转达他个人的热情祝贺与敬礼以及他本国政府和塞拉利昂全体人民的祝贺与敬礼。主席先生，我们祝贺你担任联合国大会第二十八届会议的主席。我们深信你一定会卓越地引导着我们在这里的辩论。

142. 我们也要向你的前任主席——波兰副外长斯坦尼斯瓦夫·特雷普钦斯基先生表示致意，他在第二十七届会议期间表现出积极、有活力而明智的领导，严肃地处理了许多重要的非洲问题。

143. 我们也要赞扬秘书长瓦尔德海姆先生为履行艰巨无比的任务而作出的英勇努力。在他主持下，联合国的影响力介入许多冲突区域，特别是中东、亚洲和非洲。他的努力值得我们钦佩，更需要我们支持。他参加了不久以前召开的非洲统一组织和第四次不结盟国家和政府首脑会议的辩论，证明联合国与其他抱有类似宗旨的组织之间的合作，令人颇感欣慰。塞拉利昂祝他事事如意，寄望他的努力必将大有成就。

144. 我个人对于能够热烈欢迎联合国新会员国

——德意志联邦共和国、德意志民主共和国和巴哈马联邦，特别感到兴奋。塞拉利昂同上述各国之间的联系都很牢固，但是，我有个人的理由对这个大好时机特别感到欢欣。

145. 塞利利昂是一个小国家，但是，这个国家一心一意信奉联合国的理想。我们相信，联合国这个机构的实力和优点，正是国家不分大小都能一本纯正的动机对这一世界性机构作出充分而有效的贡献。我们认为联合国是全世界人民的唯一的理性希望所寄。正是为此理由，我怀着高兴和光荣的心情，诚心诚意作出保证：我国代表团一定提供最充分的合作以实现联合国的理想、宗旨和原则，我们认为，各会员国都有不容推卸的义务要共同努力，以期实现真正和谐的国际大家庭。我们必须充分了解我们共同形成一个国际大家庭，我们才能努力以赴。我们必须认清，我们认为基于民族自我利益所作的不负责任的行动是眼光短浅的愚蠢行为；这种行动的结果，在最好的情况下是造成恐怖的均衡，在最坏的情况下则是造成不可思议的大屠杀。好思考的人们不难了解到，在我们这个渺小的世界上，而且是一个日益渺小的世界上，“我是不是要看守着我的兄弟呢？”这个问题的答案是尽人皆知的。

146. 我们认为时机已经成熟，每个会员国应放弃宣传滥调，努力实现联合国的目标，就是一个秩序井然而一致追求和平的世界，发动一次有效打击至今人类犹遭其患的疾病，改善目前世界人口百分之九十以上普遍低下的生活标准与水平。

147. 我们不是应该停止关于贫富悬殊的喋喋不休的争论吗？这种争论本身是目的吗？我们难道准备一道争论下去而不采取任何行动吗？我认为，缩短差距不仅值得联合国众多才智之士的注意，而且应当是我们组织的优先的行动方案。因此，塞拉利昂建议大会第二十八届会议议程列入下列这项重要而紧急的项目：缩小发达国家与发展中国家之间日益扩大的差距。^⑤

^⑤第 2156 次会议上，大会决定将本项目列为第二十八届会议议程项目 108。

148. 正是为上文列举的理由，我国政府欢迎近年来的缓和。我们深信，这一积极倾向将表现为更广泛的协议和合作，这不仅在强国之间是如此，因为个别利益要求它们相互让步，而且所有国家之间更是如此，因为人类的福利与生存依赖和平的持续、稳定的持续和国际谅解的持续。

149. 我们并不期望在对大会的一次发言中能够审查、更不必说解决所有的世界问题。但是，我们能够突出一些比较令人焦急不安的问题，这正是以下几分钟我打算要作的事。

150. 最近，非洲大陆萨赫勒区域一千万人民因为旱灾遭受的苦难仍未过去。一方面我们必须真诚赞赏和感谢各国政府和国际组织，特别是联合国系统各专门机构，它们迅速地向千百万饥饿的灾民提供援助，一方面我要向这个世界机构的会员国作出呼吁，要求它们通过大众传播扩大宣传灾难，以期从整个国际社会获得更多长、短期救济及重建方案。

151. 在非洲大陆，非殖民化问题仍继续表现出最残暴的形式。

152. 过去八年来，罗得西亚问题日益恶化，尽管非统组织、本组织和其他进步的解放力量作出不懈的努力，史密斯先生和他的种族主义寡头统治集团的顽固不灵，使得这个随时可能爆炸的问题几乎无法得到和平解决。这个非法政权，通过有系统地实行种族主义立法与作法，镇压统治加上疯狂的子弹，公然蔑视群众的声音，继续加强盘据势力，从而违反国际社会绝大多数人的意愿。不久以前，这种难以容忍的局势又再恶化加深，关闭与赞比亚之间的边界，这一行动可称为是经济侵略。现在，非常明显，不列颠政府不能也不会自行解决这个问题。因此，只有国际社会全体成员采取坚决的行动，我们才有希望避免冲突和流血，取得有益的结果。不幸的是，本组织决定的制裁措施，那些可能对罗得西亚经济产生最大影响的国家或者是部分遵守，或者是无心遵守。除非这一方向有所改变，否则，唯一的其他可能是军队武力解决，随之而来的恐怖与不可避免的人命牺牲，是我们在坐没有忠诚支持本组织制裁吁求的所有每一个人个人应当负起的责任。不要让津巴不韦人的血沾上我们双手，沾上我们子女的头。

153. 我们建议并继续极力要求扩大制裁的范围和强度，包括特别是旅行、通讯、运动和一切其他经济的、政治的、社会的和文化的活动，因为，我们深信，在各国之间相互依存关系日益加深的世界上，政治上、经济上和文化上的孤立，必然会对即使是最顽固的政权产生纠正作用。

154. 在纳米比亚，历史似乎是停滞不前或往后倒退的。非常不幸的是，虽然本组织为承担该领土的行政权和为使该领土居民解脱南非政府的枷锁而作出决定并采取行动，我们却目睹纳米比亚分裂成家园，以便大批实行种族隔离制度。

155. 纳米比亚问题是联合国效力的考验。因此，会员国冷淡对待这个问题，就是背叛这个组织具有意义的原则。本组织每一会员国均有神圣的义务要为公正解决这个问题而提供充分合作。因此，本国代表团支持本组织明智指派担任这个不幸的领土的专员。

156. 为了确保本届会议决定采取的措施更为顺利成功起见，我们再度促请南非政府作为本世界性组织的一个成员，承担其与联合国纳米比亚专员合作的义务，以期一劳永逸地埋葬这一国际联盟的遗骸。忽视这项要求即应视为对本组织的蔑视和冷漠的态度。

157. 在安哥拉和莫桑比克，葡萄牙的殖民战争日益剧烈，不时出现滥杀妇幼事件和公然侵略邻近非洲领土的行为。

158. 最近发生的事例是，莫桑比克太特省维里亚穆村有400名男、女、儿童遭到集体屠杀。应当指出，特别委员会曾说，葡萄牙对其施加于在其统治下的领土上受压迫的人民的“野蛮行动”是无法推卸责任的，并宣称掌握证据再度证明该政权完全不顾人命和人的基本价值〔参看A/9023/Rev.1,第九章第27(4)和(2)段〕。

159. 我们完全同意委员会的协商一致意见，就是：这次报道的暴行所牵涉的代表葡萄牙军事和民政当局的所有人员，均应交由联合国代表进行有系统的侦讯〔同上，第27(3)段〕。

160. 我们总是抓住每一可能机会再三指出，虽

然采取军事主动的是葡萄牙，但如果没有获得其北大西洋公约盟国的经济和军事支持，葡萄牙殖民主义之梦早就抛弃了。所以，那些同情和援助这一殖民主义战争暴行罪犯的人，必须共同承担其可怕结果的责任。在这里，我们要向这些英勇的自由斗士致敬，他们虽然面临艰巨的劣势，却坚持高举自由的旗帜，我们一定给予他们一切鼓励，支持他们的正义斗争。

161. 同这些殖民主义问题密切联系一起的，还有南非政府实行的种族隔离政策。

162. 在谴责种族隔离政策之时，我们还需要回顾不久以前在沙佩维尔重演的事件，就可证明情况未见改善。一些手无寸铁的矿工，只因为他们要求改善工作条件，就遭到无情的残杀。他们甚至都没有要求归还他们的被无理剥夺的土地。当实行种族隔离政策者又同时是滥杀罪犯，我们如何能寄望种族隔离政策得到和平解决。

163. 南非政府正在肆无忌惮而又有系统地删除一切反对其种族分离和种族压迫政策的开明人士，完全不顾国际社会的感情和绝大多数土著的愿望。众所周知，我们曾通过反对种族隔离特别委员会、安全理事会、非统组织和不结盟运动，再三向南非政府发出呼吁，要求放宽其以肤色为根据的歧视政策。《南非宣言》内，^⑥明确具体地提议一项对于这一耻辱不堪的问题如何作出体面妥善的解决的办法。但是，尽管有这一切种种努力，我们仍然不得不在这个论坛上再次疼心地审查这一人类最残无人道地对待同类的惨痛事件。

164. 从这一局势的历史来看，显然我们已无法再寄望南非作出积极自愿的反应。因此，我们唯一的希望是向南非以外的全人类发出呼吁，要求他们加紧努力，以求从非洲大陆清洗种族隔离和种族歧视的污迹。如果我们没有这样做，那么沙佩维尔的鬼魂和无辜矿工的鲜血必将永远萦绕在人类良心之上，南非局势本身必将对南非和整个世界的和平与安全威胁日益加重。我们呼吁对南非实行彻底抵制，因为，就象对

^⑥参看《大会正式记录，第二十四届会议，附件》，议程项目106, A/7754号文件。

待罗得西亚一样，我们认为军事、经济、外交和文化孤立的效果是万无一失的。然而，尽管我们坚决相信联合国的成员应当尽实际可能地普遍化，我们不免要自问：像南非这样一个公然蔑视联合国基本原则的国家，它能继续作为会员国吗？

165. 关于中东局势，以色列政府至今不悟，仍然未遵守安全理事会第242（1967）号决议，我们对此表示最深的关切。塞拉利昂绝不能支持任何国家使用武力并吞任何领土。

166. 年初，越南境内的军事冲突，在人命和财产遭受惨重损失之后，终于通过《巴黎和平协议》传来冲突终止的新闻，我们对此深感庆幸。不过，各种报道互有出入，这暗寓战火余烬不灭，因此，我们要趁此机会呼吁这一冲突的所有当事方承担责任、谨慎稳重，这样，这个颠沛分裂国家的人民才能重享持久的和平。

167. 在朝鲜，这个一度曾是统一的国家至今仍然维持分裂，局势最是微妙。正如我们在上届大会辩论这个问题一样，我们要加重地强调指出，需要让朝鲜人民自己为祖国的统一共同努力。

168. 在印巴次大陆，传来交战各方相互和解的新闻，这证明负责明理的政治家作为是振奋人心的。我们确信，和解精神将会继续维持，不久我们将会亲眼目睹释放和交换所有剩余的战俘，接纳孟加拉国这个新国家参加我们国际大家庭。但是，不幸的是，亚洲上空仍有乌云徘徊不散，这就是柬埔寨的冲突。当此越南经验历历在目之际，我们委实无须指出倾注军备人员，谋求屈服柬埔寨人民的坚决意志，乃是不智之举。

169. 虽然我们对限制战略武器会谈至今为止取得的进展表示欢迎，但对裁军全局则不能因此自满。核武器不断地威胁着和平，而在禁试条约^⑤签署十年之后，核试爆、特别是在大气层的核试爆继续不止，令人十分关切。现在，我们都应该清楚了解，核对抗是无法保障世界和平的，因为恐怖的平衡只会造成不安

^⑤《禁止在大气层、外层空间和水下进行核试验条约》，1963年8月5日在莫斯科签署。

全的气氛。而且，军备竞赛费用有增无已，致使提供发展用途的有限而日益减少的资源时时受到限制，它的继续只会维持并扩大发展差距，这正是动机不纯的证据。我们满意地注意到和平利用外层空间委员会为要让发展中国家使用空间应用益处而作出的努力。

170. 预订1974年4、5月间在智利举行的第三次联合国海洋法会议是否召开，情况越来越不确定了。我国代表团赞成召开这个会议，不仅因为各国不同的立场，特别是关于领海界线问题，需要协商和商谈，以便人类共同财产的驾御和开发为全人类所享用。

171. 我们的看法是，海洋资源的开发应像地球上所有其他资源的开发一样，必须为全体人类所享用，工业发达国家不应利用它们在技术上的先进地位，趁机垄断海洋和海床矿物与生物资源的开发和利用。任何这类尝试都将产生极大的害处，因为在今日这个时代，甚至是最小最穷的发展中国家也会坚决抵制的。

172. 在动机纯正的世界上，不用说都应该是强不欺弱、富不榨贫的。但是，不幸今天正是强欺弱、富榨贫的世界。

173. 1970年，会员国一致同意通过《国际发展战略》〔第2626（XXV）号决议〕，它的目标是缩短我们这个世界各国经济增长和物质福利的悬殊不平现象，攻击贫穷以改善贫穷国家中最穷的国家集团的条件。

174. 如今，三年已经过去，该《战略》所要缩短的差距反而每日都在扩大之中。然而，令人觉得啼笑皆非的是，正当工业化国家的缓和日益深化之际，却出现对世界贫穷地区漠不关心的态度。发达国家既没有达到国民生产总值净转移为1%的指标，也没有达到联合国发展十年订定的0.7%指标。

175. 塞拉利昂满意地注意到最近有关新的国际货币秩序和在国际货币基金组织主持下设立20国委员会，^⑥以扩大发展中国家的代表性为目的的讨论。我们深信，这一步骤有助于纾解当前的世界货币危机并改变资金流动方向。

^⑥改革国际货币体制和有关问题委员会。

176. 但是，我们对于发达国家针对发展中国家初级产品实行保护主义高涨情况，深为关切。

177. 我国对本年在日内瓦召开的联合国环境规划署理事会第一届会议辩论的结果是相当满意的。我国仍然坚持这样的立场：技术的应用必须适合发展中国家的实际情况，特别是在农业领域和其他环境问题的解决方面。辩论过程中最明显的是，一方面发达国家担忧因富裕而造成的污染问题，另一方面发展中国家则因贫穷而遭到污染的伤害。

178. 此外，一方面发达国家是从科学和工业进展方面来预见人类环境问题，另一方面贫穷国家则从失业、营养不良、卫生条件差和贫民窟等经济社会缺点来解释环境问题。

179. 最后，同我在开头一样，我要重申塞拉利昂对联合国的信心。过去联合国对世界和平与安全的贡献是非常宝贵的。联合国未来的作用是独特的，它要培养一个名符其实的国际大家庭，调和所有利益，利用世界有限的资源以增进全体人类的福利，使用和平手段解决争端。塞拉利昂保证竭尽全力。协助联合国充分实现潜力。为此，我们深信，一个国家可以行使——无论是不是独断地——一项否决权来阻挠整个国际社会其他成员的愿望和往往是集体的智慧，这是完全不可容忍的。我们的立场是，现在是审查安全理事会常任理事国的全面问题的良机。

180. 我们将在这个论坛内外，与任何和所有其他爱好和平而献身于改善全体人类生活的民族一起，特别是与忍饥挨饿、低贱贫穷、遭受压迫的民族一起，随时本着同舟共济精神，共同努力解决种种问题。塞拉利昂保证奉行秘书长在其关于联合国工作报告〔A/9001/Add.1〕的导言内的告诫：各国政府总是把联合国当成一个组织而在联合国追求各国狭窄的目标，我们将设法采取矫正行动。

181. 秘书长又说，徒具形式的公开赞同与支持声明，如无内心信仰作基础，本组织是不会有发展的。他最后说，我们应当思考我们需要什么样的世界组织，在实际上我们愿意接受什么样的世界组织。塞拉利昂政府的看法是：我们需要的世界组织是，从一个没有效力的世界辩论论坛迅速而稳定地成长为具有

一切必要的辅助性法律和有形权力的初期世界议会。为此目的，我们乐意并愿意根据建立上述这样世界组织的事实与意义的需要，恰如其分地放弃我们国家的主权给这个世界组织。

182. 这些是我荣幸传达的我国政府的观点。我再度声明，塞拉利昂外交政策的一项基本精神是一贯支持联合国。我们将继续遵守这一精神，特别是要奉行上述原则。

183. **隆波烈先生(高棉共和国)**：主席先生，高棉共和国代表团对你当选为本组织第二十八届大会主席感到双重高兴。首先，你是与我国保持最好的外交关系的一个友邦的代表。此外，集于你一身的是杰出的外交本领和对联合国事务的宝贵经验。这些经验是你多年来作为你那美丽国家的出色代表所累积得来的。我们深信，在你的领导下，本届大会的讨论一定能够如我们所预料成功地顺利进行。

184. 主席先生，我国代表团同其他发言人一样，向你致以最热烈的祝贺。

185. 我也高兴地向第二十七届会议主席斯坦尼斯瓦夫·特雷普钦斯基先生致意。他技巧地领导了去年的会议。

186. 我必须趁这个机会再次向库尔特·瓦尔德海姆先生表示我国对他的由衷的钦佩。他坚持不懈，为实现全球的正义与和平而努力，可惜地球仍然未能因为明显走向缓和的趋势而太平无事。

187. 我国无保留地赞同联合国的普遍性原则，因此我们向与高棉共和国保持良好关系的巴哈马联邦、德意志民主共和国和德意志联邦共和国的代表致以最诚挚的祝贺、祝愿和表示欢迎。

188. 过去三年来，高棉共和国代表几次在这个讲坛上吁请本大会注意外国侵略者所犯下的罪行和造成的破坏。北越和越共分子恣意妄为，破坏一切与高棉有关的东西，摧残我国平民人口和一切人道主义、文化和经济方面的，可视作为我国的资源的东西。

189. 世界文明最重要的遗产之一吴哥窟自1970年6月以来一直被军队占领，虽然我国政府在秘书长和几乎所有教科文组织会员国的支持下多方努力，希

望将吴哥窟置于1954年《海牙公约》^⑨规定的特别保护之下。令人痛心的是，这些在艺术和文化上极为珍贵的遗迹因此成为破坏的对象和因为缺乏妥善的管理而受到风雨的剥蚀。

190. 事实上，从1972年1月开始，这些占领部队一直不准保管人员前往吴哥。这些保管人员是在考古界一个著名的和非政治性的组织——法国远东学校——的赞助下工作的。

191. 虽然敌方可能为军事目的使用吴哥窟，但我方避免以武力收复这些寺殿，深恐这将造成不可弥补的破坏。

192. 此外，据报章报道，从吴哥被盗窃的艺术珍品有被拿到若干世界旅游中心出售，这令我们更为担忧。

193. 高棉共和国的中、小学和大学校舍也成为侵略者疯狂破坏的对象。中学受影响尤为严重，因为这些学校散布于农村地区，很多就在实际的战场上。以小学校舍为例：3,154所校舍遭受破坏。因此，在1969-1970年达110万的学生人数中，今年我国只有720,000学童能够上学。

194. 在医疗基本设施方面，受摧毁或破坏的包括12家医院、24个医疗中心和160个诊所。更为甚者，无视一切人道主义规则，我国的医生和护士惨遭屠杀。

195. 许多宗教建筑物也遭到同样的命运，数以百计的佛教僧侣分别被谋杀或俘虏。许多僧侣被强迫还俗加入侵略者的队伍。对90%以上都是佛教徒的高棉人来说，这是最严重的亵渎行为。

196. 我国的公路、铁路、水坝、工厂、机场等遭受的损失达数亿美元。在无法从军事上赢取胜利的情况下，敌寇只能集中力量破坏我国的经济基本设施，甚至连联合国赞助的工作也不予尊重。在建造中的特诺河水坝先后于1971年9月和1973年8月两次被袭击。这个驻金边联合国驻地代表指出为“具有真正

^⑨1954年5月14日缔结于海牙的《关于在武装冲突情况下保护文化财产的公约》。见联合国：《条约汇编》，第249卷，第3511号，第215页。

和平与人道主义目的”的国际项目是由下列国家资助兴建：德意志联邦共和国、澳大利亚、加拿大、丹麦、法国、荷兰、印度、意大利、日本、巴基斯坦、菲律宾和联合王国。

197. 但这场侵略最令人难过的是平民离乡别井，逃到安全区避难的情景。他们失去一切东西：家庭、房子、收成和牲口。今天，首都和其他地区已经有两百多万难民——在一个只有七百万人口的国家有两百万人需要食宿安排。从这方面可以看到一点我国的悲惨情况。

198. 我国政府以不悲观绝望的精神利用仅有的资源采取措施处理最高优先事项。然而，尽管友好国家和国际慈善机构给予人道主义援助，我国的问题仍然远远没有解决。

199. 在进行我国的抵抗努力的同时，按照大多数高棉人的意愿，一部新的宪法已予制定，由全国公民进行表决。1972年6月4日，共和国第一任总统经由全民直接投票选出。议会选举给国家组成了一个国会，其他民主机构也随着设立。

200. 在这里，我们要特别着重指出高棉人民在共和国成立后的社会成就。我国颁布了第一部劳工法。

201. 关于我国对外的义务，我们没有忽略了作为联合国和其他国际组织成员国所应承担的义务。在我们的有限资源范围内，我国将继续积极参与国际合作活动。

202. 高棉人民深谙佛教教义，拒斥一切基于肤色、种族或信仰的种族歧视。

203. 因为我们高棉人有着同样的历史经验，所以我们坚决支持在外国统治下的兄弟民族所进行的真正运动。我们同样决心抗拒扩张主义者的侵略和对其他国家内政进行不能容忍的干预。

204. 在这方面，我要感谢已经发言的杰出发言人。他们承认高棉人民有权按照自己的意愿，在没有外来干预下解决本国的内部事务。

205. 既然有些代表冷嘲热讽，在这个讲坛上对

我国政府的合法性表示怀疑，我觉得有必要请他们注意若干他们也许没有注意到的历史事实。

206. 我们清楚明白，每个国家得自由决定承认任何一个政府，包括流亡政府，如选择居住在北京的所谓诺罗敦·西哈努克政府。但企图将这样一个政府强加于高棉人民身上就是不能允许的，对高棉人民内政的干预。对这种行径，我们作出最强烈的抗议。去年，我在这里提出一个问题，

“可以从国际法的何经何典里……找到一项规定，使一个流亡政府可被视为一个国家的合法政府。”^⑩

207. 柬埔寨直至1970年10月9日共和国宣布成立之日为止是一个君主国家。诺罗敦·西哈努克亲王当权30年——1941至1955年为国王，1955至1960年曾任首相和党魁，1960至1970年为国家宪政元首。他在1955年退位给其父亲。1960年，其父去世，他即修改宪法，使他得以无须当国王而再次成为国家元首。这样，议会两院在1960年开会，任命他为国家元首，国王则待其任命。但这个临时状况拖了十年。

208. 1970年3月18日，即十年之后，高棉议会的同样两院开会，经过一场历史性的辩论后撤回对他的信任，一致赞成免去其国家元首职务。我国国会议员一致指控西哈努克亲王授权北越和越共部队在1960年代后半期非法占领高棉领土，建立名符其实的军事基地，公然违反了1954年《日内瓦协定》规定的高棉中立地位。^⑪此外，这还严重地损害了我国的独立、主权和领土完整。

209. 在高棉议会进行这项表决前，群众曾先后在各地和首都多次举行示威，抗议这一外国入侵事件。

210. 西哈努克对高棉人民代表这项一致决定深感不满，只有求助于北越和越共，希望能够以武力将他捧回上去。

211. 在1970年5月29日，即这些外国军队开始对

^⑩见《大会正式记录，第二十七届会议，全体会议》，第2063次会议，第330段。

^⑪1954年7月20日签订于日内瓦的《关于在印度支那三国停止敌对行动的三个协定》。

我国国防军和平民人口有计划地公开进行攻击之日，我们指出了下列分布于我国领土各地的北越和越共部队：

(a) 北越第一司，第101-D团：驻兵2,000人于茶胶省吴哥博雷；

(b) 北越第五司，第174-05和275团：驻兵5,000人于桔井省斯努；

(c) 北越第七司，第141-165和209团：驻兵6,200人于磅湛棉未；

(d) 北越第九司，第95.C、271和272团：驻兵6,000人于磅湛朱普；

(e) 第B-3方面军，第24-28-66-95-0团：驻兵10,800人于博胶的腊塔纳基里；

(f) 此外各指挥部和总部驻兵12,000人；

(g) 后勤部队23,000人。总兵力超过65,000人。

212. 目前被拘押在金边的许多北越和越共俘虏，以及我军在战斗中缴获的许多文件是任何人都不能否认的证据。

213. 西哈努克正是在这种情况下在北京成立其流亡政府，声称要“解放”祖国。但我们有必要着重指出吗？在当时，和甚至现在，高棉领土上都没有美国军队和军事基地。当时和现在在我国国土内唯一的外国军队只有北越和越共的部队。

214. 西哈努克权力被剥夺时，朗诺元帅已经是首相，他继续领导同一个政府，直至1972年被选为共和国总统。我国基于民主和群众基础的共和政体及其机构体系显然是合法地建立的。

215. 1972年4月30日，高棉人民通过在全国举行的全民投票，在80%以上的选民参加下以绝大多数票数通过共和国宪法。

216. 1972年6月4日，根据新宪法规定，全民直接投票选举朗诺元帅为高棉共和国第一任总统，任期五年。

217. 1972年9月3日和17日，高棉共和国第

一届国会和第一届参议院也通过全民投票选出。共和国其他机构——宪政法院、最高法院、高等法院，等等——其后也陆续成立。

218. 深感遗憾的是，关于敌方所控制的领土和人口的数字，他们成功地以赤裸裸的诺言蒙骗了部分舆论。

219. 的确，说老实话，我们必须分清楚：我方管辖下的领土，约 20 个省份；敌方临时占领的地区，即四个东部省份，其人口密度从每平方公里三至五个居民不等；和其他属于战区的领土。

220. 在这种情况下，他们声称控制 90% 的领土实在不老实。

221. 关于人口的数字，他们更是一派胡言，因为金边本身人口已超过 200 万，此外还应加上 400 万居住在下列地方的居民：干丹、马德望、磅湛、贡布、基里隆、磅清扬、磅逊、磅士卑、磅同、乌栋、棉则、奥多棉吉、拜林、登山、波萝勉、菩萨、暹粒、柴桢、茶胶和维赫索。

222. 各会员国可以看到，我们证实在 700 万人口中控制 600 多万一点都没有夸张。

223. 我们并非要使对方感到难堪，但我们有责任加以澄清，使国际舆论不致受骗，特别是使在座代表可以根据事实，很容易查核的事实，而不是根据诺言作出判断。

224. 西哈努克当权年代，他给自己无上权威，凌驾于国家人民之上。特别是在 1967 到 1968 年，他开始进行政治迫害，据他 1968 年 8 月 19 日在磅同全国广播网上的自白，1,500 名红色高棉分子丧生。我们必须再指出几条经常获得肯定但经常被遗忘的民主原则吗？这些原则是，在柬埔寨和在其他国家一样，主权权力属于人民所有，没有任何外来国家有权为其他任何人的利益盗用这个主权。何况得益者根本不在国土之内。高棉政治的解决办法只能由高棉领土内的高棉人民去找。

225. 高棉共和国去年举行了第一次总统和议会选举。但我国政府并不排除在恢复和平，外国部队全部从我国领土上撤走后举行新选举的可能性。

226. 诺罗敦·西哈努克的所谓中立事实上不过是默许为一个来自邻国的侵略者的利益使用高棉领土。

227. 众所周知，当外国武装部队占领和利用一个国家去打另一个国家的时候，平民人口必然身受其害，同谋国家的领土必然成为战场。

228. 即将庆祝成立三周年的高棉共和国并不排斥孤立任何人。所有高棉公民，不论其身份如何，均可参与公共事务。他们可以没有顾虑地各展所长。最近一次的总统选举证明了这个事实。的确，我国可能是世界上唯一一个有两个共和国总统候选人，在竞选过程中角逐一番，但在选举后成立一个共同执政政府的国家。此外，被拘留的政治犯，甚至前国家元首诺罗敦·西哈努克的支持者和亲属都被释放。如果他们愿意的话，他们甚至可以离开柬埔寨。政权变更的国家采取这么宽宏大量的态度是绝无仅有的。发生革命的国家通常剥夺统治者家庭成员的政治权利，这种情况可以长达几十年或更长的时间。只有三年历史的高棉共和国觉得不必要采取这种歧视性措施。所有其公民，不论其身份背景如何，都拥有共和国所赋予的同样权利和义务。

229. 高棉共和国在 8 月 15 日美国停止空援后仍然屹立不动，实际理由是因为所有高棉人都保持对共和国的信念。每个人都相信，不论其背景和政治倾向如何，他一定能够在共和国的社会政治架构内实现其抱负。

230. 我相信高棉共和国国外有些人企图破坏经过民族和解努力建立的体制，以一个听从单独一个人的意愿行事的政权取代之。这个政权我们高棉人在 1970 年 3 月 18 日前早清楚知道是什么货色。有人企图使高棉共和国无法在国际生活中生存。对柬埔寨实际情况了解不深的政府有的被蒙骗，有的对高棉共和国公开采取敌对行动。这些企图有的时候成功，但大多数时候失败。如果真正的社会主义国家继续与高棉共和国保持正常关系，这当然是因为他们认为共和政权是唯一向所有人开放和可能实现和解的政权。在另一方面，前政权是基于单独一个人的意志办事，不能作为实现民族和解的基础。高棉共和国的力量，即使在

只有靠自己的时候，正是在于它能够鼓动人民，效忠国家旗帜，而不是效忠于一个人，从而成为各种暴行和脾气的牺牲品。以法律和人民的自由为根据的国家绝不能屈服于单独一个人的意愿。

231. 外国侵略部队虽然极力否认，但他们继续在我国领土内留驻和进行军事行动。在《关于越南问题的巴黎协定》签订后60天内，他们派出10,000多新的战斗人员到我国，将总兵力增加到约45,000人。经我们确定的包括：北越第一司、越共第C-40司、前线第B-3司、北越第五司第207团、北越第九司第277团、第377工兵团和北越第69重武器司。

232. 为了欺骗国际舆论，对我国的侵略者企图在现阶段战争以组成称为“解放部队”的红色高棉来掩饰其存在。但在《关于越南问题的巴黎协定》缔结后，我国比以前更为期望能够与所有国家，特别是与我们的邻邦，不论其政治和思想倾向如何的国家和平与谅解地相处。

233. 该《协定》第20条明确规定，活动于我国领土上的一切外国军队应毫不延迟地撤离我国。为了表示我们的好意，高棉共和国总统命令单方面停止一切进攻性行动，以促使外国部队的撤退。我们甚至愿意开始与北越政府进行谈判。

234. 虽然对方没有给予肯定的答复，但我国政府于1973年7月6日再提出另一个具体和平提案，其要点包括：一、所有当事方立即严格执行1973年1月27日《巴黎协定》第20条的规定；二、立即从高棉领土上撤走一切外国军队、武器和弹药，使高棉人民能够在不受外国干预和没有任何外来压力的情况下解决自己的问题；三、恢复1954年《日内瓦协定》设立的国际监督和监察委员会，监督《巴黎协定》第20条的严格执行；四、各方军队立即停火；五、在高棉人之间进行谈判，以停止敌对行动和实现民族和解。

235. 我国已将这项提案通知《巴黎最后文件》^②签字国，并呼吁所有爱好和平与正义的国家及联合国秘书长帮助将这项提案变为事实和使有关各方答允严格执行1973年1月27日《巴黎协定》第20条的规定。

^②1973年3月2日在越南问题国际会议上通过。

236. 我们感到高兴的是，所有对高棉共和国实际情况有真正了解的国家对这项提案都给予好评。

237. 但希望通过军事解决办法和并吞结束战争的人并不了解这一点。

238. 最近在军事行动方面的发展显示出，只有在民族和解的情况下柬埔寨才能实现和平，而民族和解又必须在外国军队全部撤走后才能够实现。

239. 为了使我国人民不再遭受苦难，我国政府在四天前重申了1973年7月6日的和平提案。

240. 我们祈求和平，而且已经在力所能及的范围内极力争取。听到在大会发言的人支持我们这个目标，呼吁缓和与国际合作，对此我们深受鼓舞。

241. 全世界对越南和老挝停火协定的缔结感到欣慰。作为一个毗邻国家，高棉共和国对这一发展只能感到高兴。但我们深信，除非在我国建立同样的和平，整个区域是不会有真正和平的。

242. 最后，我要代表高棉人民呼吁国际社会所有成员根据《联合国宪章》的字义和精神帮助我国恢复和平——为了满足一个人的狂妄思想而带来的外国侵略使我们丧失的和平。

243. **阿勒-赛伊德先生(阿曼)**：^③主席先生，请允许我代表阿曼代表团对你当选大会第二十八届会议主席的崇高职务表示衷心满意。我深信，你作为贵国常驻代表的身份在联合国多年的经验，在本届会议期间一定得到代表同寅的高度赞赏，我利用这个机会向你保证，我国代表团在你执行职务时一定给予充分和最大的支持和合作。

244. 我又要利用这个机会代表我国代表团和我国政府表达对你的前任波兰人民共和国的特雷普津斯基先生的赞赏，他出色和干练地指导了大会第二十七届会议的审议。

245. 我国政府和代表团向大会堂的联合国新会员国及其代表团表示欢迎，他们在我们当中出现代表

^③阿勒-赛伊德先生以阿拉伯文发言，其发言英文本由其代表团提供。

了这个崇高组织为争取普及性迈进了一步。我国代表团期待与这些新会员国的代表合作。我又利用这个机会祝愿刚独立的巴哈马联邦政府和人民一切顺利和美满。

246. 去年我国外交国务大臣在向大会的发言中^④表示，阿曼政府和代表团希望当今世界分裂的国家在顺利达成和解和互利的协议后能够作为联合国正式会员国加入我们的行列。因此，在我们就该问题表达了我们的愿望之后不久，德意志联邦共和国和德意志民主共和国就提出申请并随后获得接纳对我们来说更值得欢迎。

247. 我国代表团和很多其他代表团在大会第二十七届会议上表达了希望和愿望并非全部像有关新会员国的那样迅速和切实地实现，中东尤其是如此。事实上，对世界和平和对这个崇高组织的效率和信用极为重要的中东地区，在过去一年的局势只有恶化。像1967年以色列复国主义对联合国的三个会员国侵略之后的每一年那样，以色列在这一年的顽固态度只有进一步加强。以色列完全蔑视《联合国宪章》和本组织责成会员国遵守的一切国际法和行为准则，对阿拉伯国家进行侵略和使用武力，在过去一年只有使局势加剧。自从以色列复国主义者对巴勒斯坦领土和人民进行侵略以来成为以色列复国主义者政策支柱的恐怖和威胁伎俩，其暴力和兽性在过去一年达到骇人的和令人发指的程度。

248. 别的不说了。这里只说以色列正规武装部队经常侵入阿拉伯邻国领土和领空，不是杀害或伤害民用航空公司的无辜平民和乘客就是危害他们的生命。这里只说以色列蓄意地毫无人性地暗杀英勇的巴勒斯坦抵抗运动的领导人、击落利比亚民航飞机、杀害和伤害一百多名无辜的乘客，在黎巴嫩领空强盗式的劫持一架黎巴嫩民航飞机、对80多名乘客的生命造成威胁；以色列复国主义者最近侵入阿拉伯叙利亚共和国领空。

249. 以色列在过去一年犯下的这些和很多其他

^④参看《大会正式记录，第二十七届会议，全体会议》，第2055次会议。

侵略和国家恐怖主义行为受到全世界议论以及安全理事会和国际民用航空组织的广泛谴责和制裁。此外，很多非洲国家和其他国家在过去一年对以色列的侵略政策表示不满和谴责，断绝了和以色列的一切外交关系和其他关系，联合国绝大多数的会员国认为国际社会必须采取更有效的措施保证以色列不但要遵行本机构通过的大量决议，还要服从一项国际的协商一致意见，即根据《联合国宪章》的原则和国际法原理，决心建立中东的公正和持久的和平。我国政府和代表团坚信采取这项有效措施时机已经到来，因为随着中东局势年复一年恶化，随着以色列复国主义侵略和恐怖主义年复一年增加，局势的波及和影响会扩大和增加，就会对全世界的和平及安全造成更大的威胁。

250. 在这方面，我国代表团对秘书长为打破中东危机目前的僵局最近采取的主动表示欢迎，我们祝愿他在贯彻这项崇高和可贵的任务中一切顺利。

251. 我特别向安全理事会的超级大国和常任理事国作出争取中东公正和持久和平的呼吁。这些大国由于它们在安全理事会的影响力和常任席位对世界和平及安全要特别负责，这些大国有道义在联合国内外采取争取中东公正和持久和平的政策。这些大国对该地区的政策过去过于受到目光短浅的战略利益因素的左右，过于受到其本身国内政治的目光短浅的因素的左右。这些大国这种作法损害了世界上较小国家的人民对他们寄予的信心，对超级大国是否可靠、正直和讲求道义产生怀疑。

252. 由于这个原因，我们欢迎超级大国之间的任何缓和，因为只有通过这种缓和及合作才能保障世界和平。美国和苏联之间最近举行的高级会谈和这两个超级大国达成的其它协议是全世界人民真正希望的泉源，我们大家都希望由于这种缓和超级大国能够为了在中东和世界其它动乱地区取得公正和持久的和平进行合作，而不是进行竞争。

253. 过去一年印度支那战争逐步降级是我们向和平迈进的一项重大成就，这项成就体现了超级大国之间缓和的气氛，我国代表团希望在今后一年中不但能够停止该动乱地区所有的暴力和敌对行为，超级大

国而且能够在联合国内外合作，把世界该地区排除在超级大国竞争的范围之外，同时协助印度支那人民再度恢复进步以及经济和社会发展的过程。

254. 我国政府支持非洲人民在南非、津巴布韦、安哥拉、莫桑比克、纳米比亚和非洲其它地区为争取自由和自决进行的正义斗争。

255. 非洲殖民政权实行的种族隔离、种族歧视、甚至肆意屠杀土著人民的政策，是对《联合国宪章》和联合国通过的大量决议的精神明目张胆的侵犯。阿曼政府禁止和这些政权进行任何商业交易，认为殖民政权在今时今日继续存在对国际安全造成重大威胁；世界上所有国家，特别是发展中国家如果要取得社会和经济进步，就需要国际安全。

256. 今年，我国政府为取得这种安全和稳定继续发展国内、区域和国际构架，这种构架不但对阿曼的、而且对整个区域的所有经济和社会发展是一项重要的先决条件。我国政府又设法与该区域的其他国家合作，已建立大家需要的和平、安全及稳定。在这方面，我国君王卡布斯苏丹阁下本年对本区域的各国进行了一系列高度成功的国务访问，为睦邻关系和区域合作建立构架。

257. 为了进一步推行这些国际和区域政策，我国政府今年成为不结盟国家集团的成员。我国加入这个崇高的组织不但说明了我国政府忠于其原则、理想和目标，还说明了我们衷心相信该组织能够为人类的和平和进步事业作出可能和实际的贡献，因为这个组织是建立在合作和不干涉他国内政的原则上的。这些原则，特别是不干涉其他主权国家内政的原则，保证不结盟国家组织为达到其崇高目标将来能够获得很大成功，因为事实证明，过去的战争和不稳定的根源在于不了解并干涉其他主权国家的内政。我国政府坚决支持不干涉他国内政的原则，因此，一向反对而且将继续反对某些大国和某些人物干涉我国内政的一切企图；为了妨碍我国的经济和社会发展，他们设法在我国制造不和及叛乱。

258. 最后，今天我在这里说明了我国政府对各种国际问题采取的立场以及各国的责任和政策。联合国及其专门机构在所有这些工作中可以发挥伟大的、

历史性的作用，我利用这个机会再次表示：阿曼苏丹衷心相信联合国能够根据其《宪章》及《宪章》规定的原则为世界和平努力；阿曼继续衷心支持《联合国宪章》及其原则。

259. **主席**：有两位代表要求行使答辩权发言，在我请他们发言之前，我要先提醒他们，第2123次全体会议决定：行使答辩权的发言以十分钟为限。

260. **唐纳德·梅特兰爵士**（联合王国）：我想就西班牙外交部长今天下午在演说中有关直布罗陀的话扼要提出意见。

261. 首先，我可以说我国政府对近几年来英—西一系列关系改善表示欢迎，并希望这点能够继续下去。我们认为，这种改善说明了大家共同利益逐步扩大。我们无法为解决两国对直布罗陀的分歧作出更快的进展，对此我们表示遗憾。就我们因法律解释的分歧而产生的歧见而言，我要清楚的表明，我们对我国对直布罗陀的主权以及这项主权给予我国的责任是毫无疑问的。

262. 西班牙外交部长在演说中就法律立场提出了一些我国政府不能接受的主张。我们明确地表示愿意将两国的法律分歧提交国际法院审议，不幸的是，西班牙政府不同意这样做。我们必须面对的事实是：斤斤计较法律论据，或实际上对相当陈旧的历史做偏袒的解释使我们多年的讨论无法能够做出进展。直布罗陀问题不是一个移交地产的问题。直布罗陀问题是人的问题，如果英国政府和西班牙政府之间的讨论要取得进展，我们认为必须承认这项基本事实。

263. 西班牙外交部长今天下午作出指责，说在直布罗陀非殖民化时期已经到来时，我国政府却以居民做借口。我不会道歉，因为这点不但归功于我国政府，还部分归功于《联合国宪章》第十一章的规定。诚然，我国政府认为直布罗陀人民的利益是至高无上的。我们对于我国其他的属地也采取这种态度。在大量的一连串事例中，大会对最近的一件记忆犹新。由于我国政府坚信巴哈马人民的利益至高无上，所以开始了一项最终使独立的巴哈马联邦成为联合国的正式会员国的过程。

264. 如果西班牙政府能够证明直布罗陀人民地

位改变对他们有利，那么英国政府决不会加以阻挠。违背直布罗陀人民的愿望要他们归属西班牙主权，肯定不是西班牙政府的意图。假如直布罗陀人民并没有为西班牙政府作出的承诺所感动，那也许是因为事实胜于雄辩。事实是，西班牙政府至今对直布罗陀采取的措施使改变直布罗陀地位的想法成为一项非常不受直布罗陀人民欢迎的建议。

265. 我国政府希望西班牙外交部长和阿力克·道格拉斯-霍姆爵士昨天商定的接触能够通过外交途径继续下去，并且不但能够在政府之间，还能够在有关人民之间产生必要的信任和善意。我们认为，如果要为取得体现大家利益的谅解取得真正的进展，这种信任和善意是不可缺少的。

266. **帕特里西奥先生(葡萄牙)**：主席先生，葡萄牙外交部长在适当时候将代表葡萄牙代表团祝愿你当选本届大会主席的崇高职务。现在我只限于向你表达我个人的祝贺。

267. 今天不只一个发言人提到所谓的几弗非独立党宣布葡属几内亚独立。葡萄牙代表团认为有必要就此声明如下。

268. 所谓的宣布独立不过是几弗非独立党企图掩饰其彻底失败而进行的其他种种宣传行为中的又一种而已。这是一种没有任何法律或道德根据的虚假的独立，并且不适合该葡萄牙省份当前的条件。正如葡萄牙政府常常一再强调以及很多的访问者，包括世界报章的代表的作比所确实，几弗非独立党事实上并没有控制该省地区任何部分。在这方面，我们感到遗憾的是，秘书处、大会和安全理事会没有接受我国代表团去年向他们发出的邀请，即指派一些代表访问葡属几内亚省，以便亲自调查所谓解放区的存在是否属实。这种否决本身说明了这些指控的真实性。葡萄牙政府对该省的全部领土、我重复，对该省的全部领土实行切实的治理；就在最近，海外省部长访问了全省。

下午7时散会。